

RISATORP

ENGLISH

Wipe clean with a soft cloth dampened in water and a mild washing-up detergent or soap, if necessary. Wipe dry with a clean cloth.

Warning

Do not put the basket in the dishwasher, under running water or submerge it in water.



NORSK

Rengjør med en klut fuktet i mildt såpevann hvis nødvendig. Ettetørk med en tørr klut.

Advarsel

Ikke sett kurven i oppvaskmaskin, under rennende vann eller nedsenket i vann.

POLSKI

W razie potrzeby czyść miękką szmatką zwilżoną w wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu lub mydła. Wytrzyj do sucha czystą szmatką.

Ostrzeżenie

Nie umieszczaj koszyka w zmywarce, pod bieżącą wodą i nie zanurzaj go w wodzie.

DEUTSCH

Mit einem in Wasser angefeuchteten weichen Tuch und evtl. mit milder Seifenlösung reinigen. Mit einem trockenen Tuch nachwischen.

ACHTUNG

Den Korb nicht in den Geschirrspüler stellen, unter fließendes Wasser halten oder in Wasser tauchen.

SVENSKA

Rengör med mjuk trasa fuktad i vatten och ev. milt rengöringsmedel eller tvållösning. Eftetorka med torr trasa.

Varning

Placera inte korgen i diskmaskinen, under rinnande vatten eller nedsänkt i vatten.

LATVIEŠU

Tīriet ar maigā ziepjūdenī mērcētu mīkstu lupatu. Nosusiniet ar tīru, sausu lupatu.

Brīdinājums

Nemazgājiet grozu trauku mazgājamā mašīnā, zem tekoša ūdens, kā arī neiemērciet to ūdenī.

FRANÇAIS

Passez un chiffon doux, imprégné d’eau et de liquide vaisselle ou d’une solution savonneuse, si nécessaire. Essayez avec un chiffon propre et sec.

Attention

Le panier ne passe pas au lave-vaisselle. Ne pas le placer sous l’eau courante et ne pas le plonger dans l’eau.

NEDERLANDS

Reinigen met een zachte vochtige doek, evt. met wat mild schoonmaakmiddel of een zeepoplossing. Nadrogen met een droge doek.

Waarschuwing

De mand niet in de vaatwasser of onder stromend water zetten en niet onderdompelen in water.

ESPAÑOL

Pasa un paño suave humedecido en una suave solución jabonosa, si fuera necesario. Seca con un paño limpio y seco.

Atención

El cesto no es apto para el lavavajillas. No lo coloques bajo el agua corriente ni lo sumerjas en agua.

PORTUGUÊS

Limpe com um pano suave humedecido em água e detergente suave ou sabão, se necessário. Seque com um pano limpo.

Aviso

Não coloque o cesto na máquina de lavar loiça, debaixo de água corrente nem mergulhe em água.

DANSK

Tørres eventuelt af med en blød, fugtig klud tilsat et mildt opvaskemiddel eller sæbe. Tør efter med en ren, tør klud.

ADVARSEL!

Sæt ikke kurven i opvaskemaskinen, hold den ikke under rindende vand, og sænk den ikke ned i vand.

ÍSLENSKA

Strjúkið yfir með mjúkum klút sem vættur hefur verið með vatni og mildum uppþvottalegi eða sápu, ef þarf. Strjúkið aftur yfir með þurrum og hreinum klút.

Varúð

Setjið körfuna ekki í uppþvottavél eða undir eða ofaní vatn.

MAGYAR

Szükség szerint töröld tisztára egy puha, nedves és enyhe mosogatószeres vagy szappanos ruhával. Töröld szárazra egy tiszta ruhával.

Figyelem

Ne helyezd a kosarat mosogatógépbe, folyóvíz alá és ne merítsd vízbe.

SLOVENSKY

V prípade potreby čistite mäkkou handričkou navlhčenou vo vode a jemnom čistiacom prostriedku, alebo mydle. Utrite dosucha čistou tkaninou.

Varovanie

Košík neponárajte a neumiestňujte ho pod tečúcu vodu, ani do umývačky riadu.

БЪЛГАРСКИ

Почиствайте, като забършете с кърпа, навлажнена с вода и, ако е необходимо, мек препарат за измиване на съдове или сапун. После подсушете с чиста кърпа.

Внимание
Не поставяйте кошницата в съдомиялната или под течаща вода и не я потапяйте във вода.

DEUTSCH

EN

FR

TÜRKÇE

Gerektiğinde, su ve hafif bir bulaşık deterjan veya sabun ile nemlendirilmiş yumuşak bir bezle siliniz. Temiz bir bezle kurulayınız.

Uyarı
Sepeti bulaşık makinesine, akan su altına koymayınız ya da suya batırmayınız.

IT

NL

PL

PT

RUSSKIJ

SLOVENŠČINA

SRPSKI

UKRAЇНСЬКА

中文

繁體中文

HRVATSKI

Očistiti mekanom krpom namočenom u vodi i, po potrebi, blagoj sapunskoj otopini. Obrisati čistom krpom.

Upozorenje
Ne stavljati košaru u perilicu posuđa, pod mlaz vode ili uranjati u vodu.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

DEUTSCH

EN

FR

中文

软布蘸水及中性清洁剂或肥皂擦拭干净。 如有需要，再用干净的布拭干。

警告
请勿将篮子置于洗碗机内、 水流下或浸于水中。

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

DEUTSCH

EN

FR

TÜRKÇE

Türkçe

ภาษาไทย

หากจำเป็น ให้เช็ดทำความสะอาดด้วยผ้านุ่มๆ ชบน้ำและน้ำยาทำความสะอาดอ่อนๆ จากนั้นเช็ดให้แห้งด้วยผ้าสะอาด

ข้อควรระวัง
ห้ามนำตะกร้าเข้าเครื่องล้างจาน ปล่อยให้แห้งผ่านหรือจุ่มลงในน้ำ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Καθαρίστε με ένα μαλακό πανί μουσκεμένο με νερό και ήπιο υγρό απορρυπαντικό ή σαπούνι, αν χρειάζεται. Σκουπίστε με ένα καθαρό πανί.

Προειδοποίηση
Μην τοποθετείτε το καλάθι στο πλυντήριο πιάτων, κάτω από τρεχούμενο νερό και μην το βυθίζετε σε νερό.

DEUTSCH

EN

FR

TÜRKÇE

Türkçe

ภาษาไทย

繁體中文

DEUTSCH

EN

FR

TÜRKÇE

Türkçe

РУССКИЙ

Протирать мягкой ткань, смоченной в воде с добавлением при необходимости мягкого моющего средства или мыла. Затем вытирать чистой тканью.

Внимание
Не ставьте корзину в посудомоечную машину, под проточную воду и не погружайте ее в воду.

DEUTSCH

EN

FR

TR

한국어

日本語

ภาษาไทย

繁體中文

УКРАЇНСЬКА

Витирайте стільницю начисто м’якою тканиною, змоченою у воді, за потреби використовуйте м’який засіб для миття посуду або мило. Витирайте насухо чистою тканиною.

Застереження
Не мийте кошик у посудомийній машині, під краном і не занурюйте його у воду.

DEUTSCH

EN

FR

TR

한국어

日本語

ภาษาไทย

繁體中文

SRPSKI

Obrišite mekom krpom nakvašenom ras-tvorom blagog deterdženta ili sapunicom, po potrebi.Obrišite suvom krpom.

Upozorenje
Ne stavljajte korpu u mašinu za sudove, pod mlaz vode niti je potapajte u vodu.

DEUTSCH

EN

FR

TÜRKÇE

Türkçe

ภาษาไทย

繁體中文

日本語

ภาษาไทย

繁體中文

SLOVENŠČINA

Obrišite z mehko vlažno krpo, po potrebi namočeno v blago milnico. Do suhega obrišite s čisto in suho krpo.

Opozorilo
Košare ne pomivajte v pomivalnem stroju ali pod tekočo vodo in je ne potaplajte v vodo.

DEUTSCH

EN

FR

TÜRKÇE

Türkçe

ภาษาไทย

繁體中文

日本語

ภาษาไทย

繁體中文